



EUROOPAN KESKUSPANKKI

8.1.2003

LEHDISTÖTIEDOTE

EUROJÄRJESTELMÄN KONSOLIDOITU TASE 3.1.2003

I Muutoksia tase-erien koostumuksessa

Eurojärjestelmään kuuluvien kansallisten keskuspankkien ennen 1.1.2002 liikkeeseen laskemat setelit sisältyivät 31.12.2002 asti erään **liikkeessä olevat setelit** (vastattavien erä 1). Tuona päivänä niiden määrä oli 13,3 miljardia euroa. Tammikuun 1. päivästä 2003 alkaen vielä palautumatta olevia kansallisia seteleitä ei kirjata erään **liikkeessä olevat setelit** (vastattavien erä 1). Siltä osin kuin näiden setelien nimellisarvoa vastaavaa summaa ei vielä ole maksettu jäsenvaltioille tai kirjattu niiden kansallisten keskuspankkien tuloslaskelmaan vastaavaa-puolelle, ne on luokiteltu **muihin velkoihin** (vastattavien erä 10). Näin ollen erä **liikkeessä olevat setelit** (vastattavien erä 1) koostuu nyt yksinomaan euroseteleistä.

Vastaavien erässä **euroalueella olevien liikkeeseen laskemat euromääräiset arvopaperit** (vastaavien erä 7) EKP:n osuus, jonka määrä oli 5,3 miljardia euroa, on 31.12.2002 luokiteltu uudelleen ja kirjattu erityisenä sijoitussalkkuna erään **Muut saamiset** (vastaavien erä 9).

II Muut kuin rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Perjantaina 3.1.2003 päättyneellä viikolla **kullan ja kultasaamisten** (vastaavien erä 1) määrä pieneni 119 miljoonalla eurolla neljännesvuosittaisen uudelleenarvostuksen vaikutuksesta sekä erään eurojärjestelmän kansallisen keskuspankin myytyä 5 tonnia kultaa. Tämä myynti on sopusoinnussa keskuspankkien 26.9.1999 tekemän kultasopimuksen (Central Bank Gold Agreement) kanssa.

Eurojärjestelmän nettovaluuttapositio (vastaavien erät 2 ja 3 vähennettynä vastattavien erillä 7, 8 ja 9) pieneni 12,4 miljardilla eurolla 228,3 miljardiin euroon, mikä johtuu pääasiassa saamisten ja velkojen neljännesvuosittaisen uudelleenarvostuksen vaikutuksista. Asiakasmaksuista ja arvopaperikaupoista tarkasteltavalla ajanjaksolla aiheutui 0,7 miljardin euron kasvu.

Euroalueella olevien liikkeeseen laskemien eurojärjestelmän hallussa pitämien **euromääräisten** jälkimarkkinakelpoisten **arvopaperien** (vastaavien erä 7) määrä väheni 5,3 miljardilla eurolla 27,8 miljardiin euroon (ks. edellä kappale 1). **Liikkeessä olevien setelien** (vastattavien erä 1) määrä

pieneni 20,1 miljardilla eurolla 354,5 miljardiin euroon pääasiassa edellä mainitun uudelleenarvostuksen vaikutuksesta. **Velat julkisyhteisöille** (vastattavien erä 5.1) vähentyivät 7,4 miljardilla eurolla 42,4 miljardiin euroon.

Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä (vastaavien erä 8) vähenivät 21,8 miljardilla eurolla, mikä johtui lähinnä Italian keskuspankin kolmatta vaihetta edeltävältä ajalta peräisin olevan Italian valtioon kohdistuvan vaateen uudellenjärjestelystä. Saamisten väheneminen katettiin osittain vastattavien erään II kirjatun uudelleenarvostustilin avulla. Uudelleenarvostustili on ollut eurojärjestelmän avaustaseen osana talous- ja rahaliiton kolmannen vaiheen alusta lukien.

III Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Eurojärjestelmän nettoluotonanto luottolaitoksille (vastaavien erä 5 vähennettynä vastattavien erillä 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ja 4) pieneni 11,4 miljardilla eurolla 223 miljardiin euroon. Tiistaina 31.12.2002 erääntyi 103,5 miljardin euron **perusrahoitusoperaatio** ja samalla suoritettiin uuden, 92 miljardin euron perusrahoitusoperaation maksut.

Maksuvalmiusluoton (vastaavien erä 5.5) käyttö oli käytännöllisesti katsottuna nollassa lähes samoin kuin edelliselläkin viikolla, kun taas **talletusmahdollisuuden** (vastattavien erä 2.2) käyttö oli 0,1 miljardia euroa (edellisellä viikolla määrä oli 0,2 miljardia euroa).

IV Euroalueen luottolaitosten sekkitilit

Kaikkien transaktioiden vaikutuksesta euroalueen luottolaitosten talletusten määrä eurojärjestelmän **sekkitileillä** (vastattavien erä 2.1) lisääntyi 0,8 miljardilla eurolla 129,9 miljardiin euroon.

V Eurojärjestelmän saamisten ja velkojen uudelleenarvostus vuoden lopussa

Eurojärjestelmän yhdenmukaistettujen kirjanpitosääntöjen mukaisesti eurojärjestelmän kulta, valuutat, hallussa pidetyt arvopaperit ja rahoitusinstrumentit arvostetaan uudelleen markkinakursseihin ja -hintoihin jokaisen vuosineljänneksen lopussa. Tase-erien uudelleenarvostuksesta johtuva nettovaikutus 31.12.2002 esitetään erillisessä sarakkeessa ”**arvonmuutoksista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna**”. Uudelleenarvostuksessa käytetyt keskeiset valuuttakurssit ja kullan hinta olivat

Yhdysvaltain dollari / euro: 1,0487

Japanin jeni / euro: 124,39

Kulta: 326,83 euroa / unssi

Erityiset nosto-oikeudet: 1,2963 euroa / erityinen nosto-oikeus

Euroopan keskuspankki

Tiedotus (Press and Information Division)

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Puhelin: +49 69 1344 7455, Faksi: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Kopiointi on sallittu, kunhan lähde mainitaan.



EUROOPAN KESKUSPANKKI

Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase 3.1.2003

(miljoonina euroina)

Vastaavaa	Tase 3.1.2003	Muutos edelliseen viikkoon verrattuna kassaperusteisista liiketapahtumista johtuva	arvonmuutoksista johtuva	Vastattavaa	Tase 3.1.2003	Muutos edelliseen viikkoon verrattuna kassaperusteisista liiketapahtumista johtuva	arvonmuutoksista johtuva
1 Kulta ja kultasaamiset	130.739	-54	-65	1 Liikkeessä olevat setelit	354.528	-20.072	0
2 Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta				2 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille			
2.1 Saamiset IMF:ltä	31.312	-89	-1.126	2.1 Sekkitilit			
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset	205.453	1.158	-11.812	(ml. vähimmäisvarantotalletukset)	129.938	792	0
	236.765	1.069	-12.938	2.2 Talletusmahdollisuus	74	-85	0
3 Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta	19.948	1.000	-933	2.3 Määräaikaistalletukset	0	0	0
4 Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta				2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0	0
4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat	4.030	-5	15	2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset	0	0	0
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset	0	0	0		130.012	707	0
	4.030	-5	15	3 Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille	15	0	0
5 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille				4 Liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset	2.029	0	0
5.1 Perusrahoitusoperaatiot	180.000	-11.501	0	5 Euromääräiset velat muille euroalueella oleville			
5.2 Pitempiaikaiset rahoitusoperaatiot	45.000	0	0	5.1 Julkisyhteisöt	42.408	-7.434	0
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0	0	5.2 Muut	5.000	-243	0
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot	0	0	0		47.408	-7.677	0
5.5 Maksuvalmiusluotot	45	5	0	6 Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle	11.555	2.745	0
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot	72	24	0	7 Valuuttamääräiset velat euroalueelle	1.126	5	-111
	225.117	-11.472	0	8 Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle			
6 Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta	120	11	0	8.1 Talletukset ja muut velat	20.996	1.995	-1.066
7 Euromääräiset arvopaperit euroalueelta	27.824	-5.520	246	8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat	0	0	0
8 Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä	44.486	-21.820	0		20.996	1.995	-1.066
9 Muut saamiset	105.962	11.181	1.719	9 Myönnettyjen erityisnosto-oikeuksien vastaerä	6.339	0	-228
				10 Muut velat	73.817	9.022	674
				11 Arvonmuutostilit	82.844	-12.231	-11.232
				12 Pääoma ja rahastot	64.323	-105	8
Vastaavaa yhteensä	794.992	-25.611	-11.955	Vastattavaa yhteensä	794.992	-25.611	-11.955

Pyörityksistä johtuen yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.